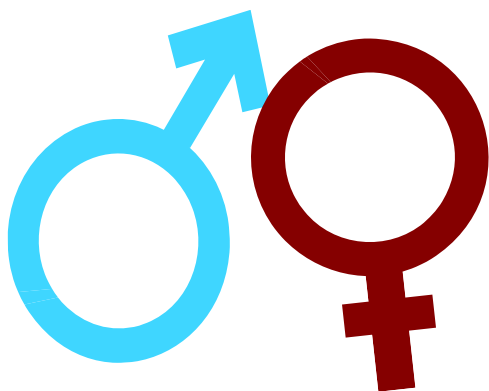


# 多了解一些性傳播 感染的知識 (STIs)



保護自己  
進行檢查！

## 愛滋病病毒／愛滋病 (HIV/AIDS)

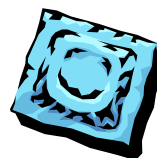
成因：病毒。

傳播途徑：陰道、口腔或肛門性交、共用針筒；被感染的母親在分娩時傳給嬰兒。

症狀：感染後長達數年也毫無症狀。一些人可能出現像感冒的病徵，例如發燒、發冷、關節或肌肉疼痛、疲累、作嘔、喉嚨痛或者頭痛。

如不治療：將導致引起眾多併發症的終身疾病。

可否治癒？不能。



如果你進行性交，記得保護自己，  
並使用安全套！

## 疱疹 (Herpes)

成因：病毒。

傳播途徑：接觸過受感染者的皮膚，陰道、口腔或者肛門性交；或被感染的母親在分娩時傳給嬰兒。

症狀：大部分人毫無症狀。但是有些人會在被感染後的 2 至 14 天內出現症狀。例如：生殖器部位出現水泡狀傷口，他們也可能出現發燒、傷口破裂後會產生疼痛，特別是接觸到尿液後疼痛會加重。

如不治療：將演變成爲經常復發的終身疾病。

可否治癒？不能。

## 常見的性傳播感染 你必須知道的知識 . . .

### 衣原體與淋病 (Chlamydia & Gonorrhea)

**成因**：兩者都是由細菌引起的。

**傳播途徑**：陰道、口腔或肛門性交；被感染的母親在分娩時傳給嬰兒。

**症狀**：大部分人沒有症狀，但有些人的症狀如下：

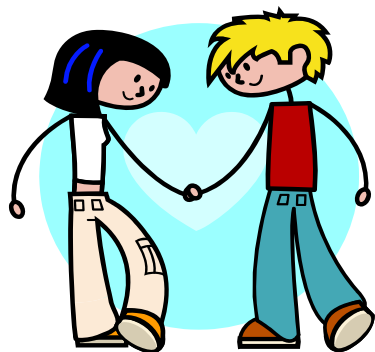
男性—小便灼痛、陰莖流出異常分泌物。

女性—通常沒有症狀，但是部分女性的陰道會流出異常分泌物、少量出血、小便疼痛等。

**如不治療**：導致盆腔炎症性疾病，這是一種能導致嚴重下腹疼痛與發燒的感染，甚至導致女性流產與不孕，而且男女都有可能不育。

**可否治癒**？能。

保護自己與心愛的人  
請進行檢查！



### 梅毒 (Syphilis)

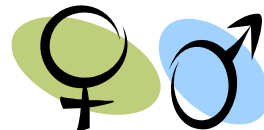
**成因**：細菌。

**傳播途徑**：在性交時接觸到破裂的皮疹或傷口。

**症狀**：傷口出現在身體的任何部位，或生殖器、直腸或口腔附近。傷口雖然會自行癒合，但是病人仍然處於感染狀態。

**如不治療**：對腦部、心臟、眼睛與身體的其他部位造成傷害。

**可否治癒**？能。



了解更多性傳播感染知識

### 人類乳頭狀瘤病毒與生殖器疣

(HPV & Genital Warts)

**成因**：病毒（目前有超過 40 種的人類乳頭狀瘤病毒；其中一些病毒會引起生殖器疣，一些病毒會增加女性罹患子宮頸癌的風險）。

**傳播途徑**：與受感染者進行陰道、肛門或口腔性交時通過皮膚接觸而傳播。

**症狀**：在陰莖、陰道、陰唇或肛門部位出現皮膚增生、隆起或變化。並會感到瘙癢、疼痛或者出血。

**如不治療**：人類乳頭狀瘤病毒會增加女性患子宮頸癌的風險。生殖器疣更可能在進行切除手術時而擴散。

**可否治癒**？不能。

## 什麼是性傳播感染？

性傳播感染是由傳染性的病菌通過性接觸而導致的感染。它們能夠引發許多疾病，例如：愛滋病病毒/愛滋病、皰疹（Herpes）與生殖器疣（Genital Warts）等。有些人被傳染後可能毫無症狀，有些人則會感到不適。如果你受感染了，卻沒有症狀，你仍然有可能把病菌傳染給你的性伴侶，因此請立即去看醫生，進行檢查。



### 在哪裏可以做性傳播感染檢查？

你可以在以下地點做檢查：

- 醫院
- 醫生診所
- 醫療中心
- 紐約市健康局診所

### 性傳播感染檢查既快捷又簡單...

而且通常是免費的或者低收費的。醫生會將你的醫療紀錄保密。沒有你的同意，醫生是不會告訴你的父母。

### 性傳播感染預防的方法：保護你自己

- 不性交與不共用針筒能減低你患性傳播感染的風險。
- 在與你的伴侶發生性行為前應進行性傳播感染的檢查，並將檢查結果告訴伴侶。
- 每次性交時應該使用安全套，並確保使用正確。
- 如果你的性生活很活躍，便應該定期進行愛滋病病毒與其他性傳播感染的檢查。
- 了解性傳播感染疾病的常見病徵，如果你看見或感到任何不正常，應立即尋求醫護幫助。

## 請向下列機構尋求更多幫助與資訊

青少年資源中心 Teen Resource Center

網站：<http://trc.cbwchc.org/>

電話：(212)-226-8866 (x209)

亞太裔愛滋病聯盟 APICHA

網站：<http://www.apicha.org/>

電話：(212)-334-7940 或 1-866-APICHA-9

紐約市健康局性傳播感染網站

NYC Department of Health Website on STIs

網站：<http://www.nyc.gov/html/doh/html/std/std.shtml>

致電：311 或者 (212)-NEW-YORK

## CHARLES B. WANG COMMUNITY HEALTH CENTER 王嘉廉社區醫療中心

Website / 網址: [www.cbwchc.org](http://www.cbwchc.org)

268 Canal Street,  
New York, NY 10013

Internal Medicine /  
內科部  
(212) 379-6998  
Women's Health /  
婦女健康部  
(212) 966-0228

136-26 37<sup>th</sup> Ave, 2 & 4/F  
Flushing, NY 11354

Internal Medicine /  
內科部  
OB/GYN / 婦產科部  
(718) 886-1200  
Pediatrics / 兒科部  
(718) 886-1222

125 Walker Street, 2/F  
New York, NY 10013

Pediatrics &  
Adolescent Health /  
兒科及青少年部  
(212) 226-3888  
Dental / 牙科部  
(212) 226-9339

Health Education Department / 健康教育部 (212) 966-0461

王嘉廉社區醫療中心鼓勵你複製和分發這份資料，但使用這份材料時需提及本中心以及資料的出處。

這份資料的內容已由本中心的醫療人員審閱，資料的內容不能取代專業人員的醫療建議。如有任何關於醫療的問題，請與醫生聯系。

© 9/2008